

Fashion '24

TRUNK SHOW



***Show project.
Nuovo progetto.***







*What happens if you take the classic male dress code,
and then interpret it in a contemporary way?*

Cosa succede se si prende il codice di abbigliamento maschile
classico, e lo si interpreta in modo contemporaneo?





Consider beauty and seek it both in yourself and in others. even if beauty is not everything, a simple ornament, its contemplation can be useful to find joy and positivity. highlight your beauty and admire the grace of others.

Considera la bellezza e ricercala sia in te che negli altri. anche se il bello non è tutto, un semplice ornamento, la sua contemplazione può esserti utile a ritrovare gioia e positività. metti in risalto la tua bellezza e ammira la grazia altrui.





*The resurfacing of the intimacy of possession.
impossible to separate beauty from the unique.
always experiment and research.*

il riaffiorare della intimità del possesso.
impossibile scindere il bello dall'unico.
sempre sperimentare e ricercare.



TRUNKSHOW

«da *baule da viaggio*, ove si trasportava il guardaroba di un gentiluomo nei lunghi viaggi, transoceanici o nei safari».

Vogliamo presentare il perfetto trunkshow. Un insieme della maestria italiana, qualità dei tessuti italiani, ingegno industriale e infinite varianti su ogni abito.



Oggi. una pratica di contatto diretto con cliente privilegiati. Una evoluzione del rapporto che si aveva in passato con il sarto locale. una evoluzione industriale. trunkshow è un evento in cui chi *produce* e *chi indossa*, hanno l'opportunità di presentare / visionare le collezioni, in un punto vendita o in altro luogo deputato, in anteprima scegliere dei modelli e dei tessuti personalizzandoli attraverso capi costruiti sulle proprie necessità e richieste, prima che siano rese disponibili al pubblico. MADE-TO-MEASURE, abiti da uomo in «confezione ibrida industriale/sartoriale», vengono realizzati a partire da rilevazioni antropometriche che individuano le proporzioni del corpo, al fine di sviluppare tagli unici che si adeguino in maniera *quasi* perfetta al cliente. si ordina direttamente, seguendo un solo cliente e si attende che il fornitore produca, metta in prova e consegni i capi. Presentiamo il perfetto trunkshow. un insieme della maestria italiana, qualità dei tessuti made in Italy, ingegno industriale e infinite varianti su ogni giacca. unico mix al mondo.

*Per i più esigenti anche un servizio
« SARTORIALE o BESPOKE ».*



TRUNKSHOW

“From a travel trunk, where a gentleman's wardrobe was carried on long journeys, transoceanics or on safaris”.

Today a practice of direct contact with privileged customers. an evolution of the relationship we had in the past with the local tailor. An industrial evolution. Trunkshow is an event in which those who produce and those who wear, have the opportunity to present / view the collections, in a store or other designated place, choose models and fabrics in preview, customizing them through garments built on their needs and requests , before they are made available to the public. MADE-TO-MEASURE, men's suits in «hybrid industrial / tailoring», are made starting from anthropometric measurements that identify the proportions of the body, in order to develop unique cuts that adapt almost perfectly to the customer. you order directly, following a single customer and you wait for the supplier to produce, test and deliver the garments. We present the perfect trunkshow. A combination of Italian craftsmanship, quality of made in Italy fabrics, industrial ingenuity and infinite variations on each jacket. the only mix in the world.

For the most demanding also a service
«TAILORED or BESPOKE».

We present the perfect trunkshow. a combination of
Italian craftsmanship, quality of Italian fabrics,
industrial ingenuity and infinite variations on every
dress.



Azienda partenopea, forte di una consolidata esperienza e di una costante difesa del *made in italy*, opera nel settore dell'abbigliamento maschile da tre generazioni. insediata in una struttura industriale ove trovano occupazione circa 40 addetti specializzati che si avvalgono di macchinari di ultima generazione.

I prodotti realizzati rappresentano una felice sintesi di creatività, innovazione, tradizione, tecnologia e stile per garantire alla propria clientela i contenuti peculiari che hanno reso celebre la sartoria napoletana nel mondo.

capo a spalla, abiti, giacche, cappotti, giubbini,
tutti prodotti secondo la declinazione degli stilemi della lavorazione
tradizionale, in linea con le tendenze contemporanee.
modellazione, taglio e stiro sono parti della lavorazione interna.
le collezioni sono presentate alla clientela italiana ed
estera all'interno nelle proprie showroom in milano e roma,
anche per i segmenti di *madetomeasure* e *bespoke*

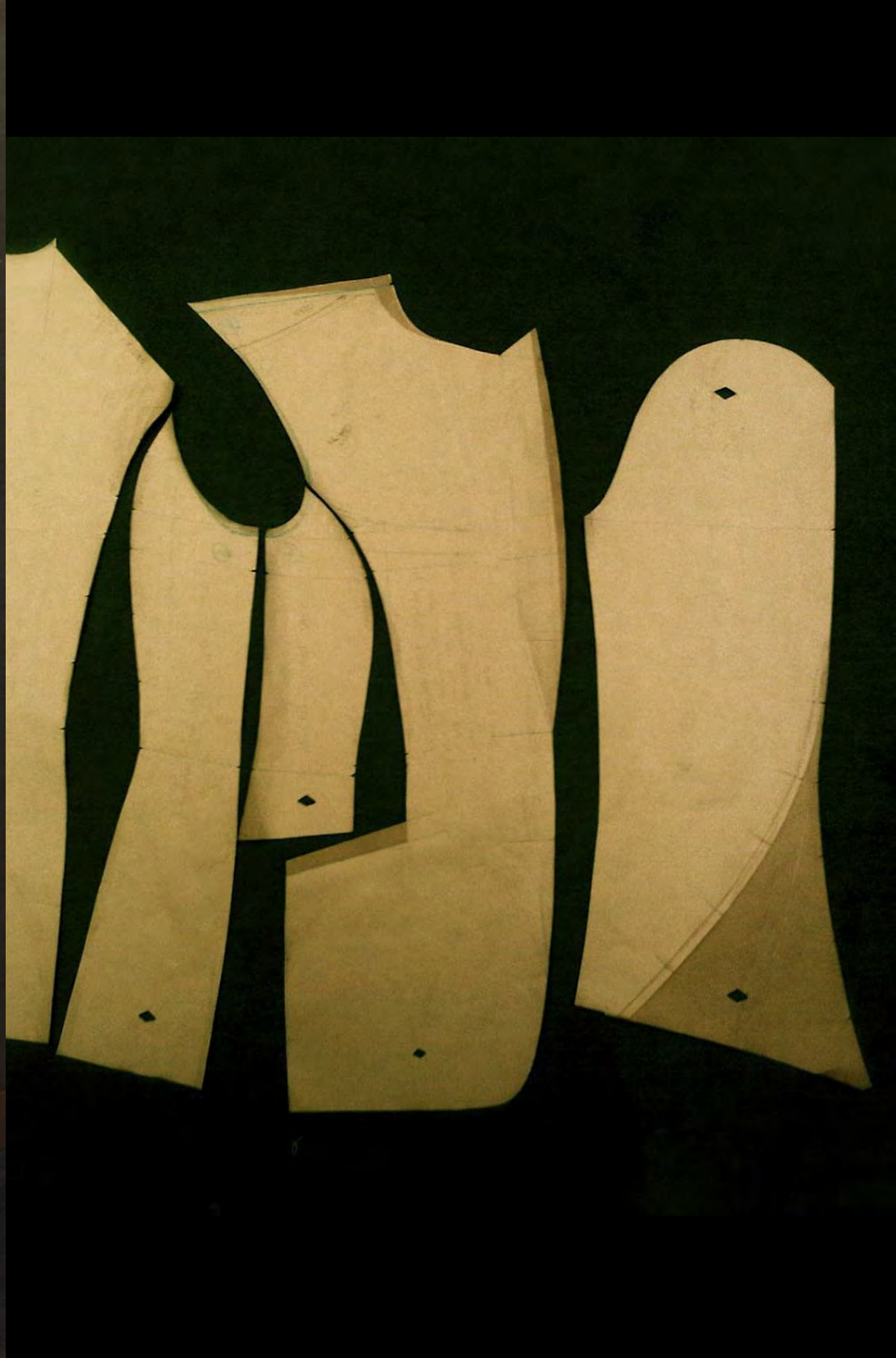
Azienda duttile, adeguata alla vita, agli ambienti, alla cultura in evoluzione. per
uomini attivi, dinamici ed aggiornati.

the
privilege

of a

a made-to-measure piece

HAND MADE



Un abito come un capo unico che rivelerà naturalmente qualcosa del carattere del suo "proprietario". Il "*proprietario*" diventa ovviamente il punto focale del processo di progettazione. possiamo consigliare, ma le decisioni finali in merito ai dettagli precisi spettano al cliente. ed è così che ci assicuriamo che sia davvero il *suo* abito. Viene quindi realizzato sotto la supervisione personale di singoli artigiani altamente qualificati. tagliato su un modello personale, assemblato internamente a mano e montato fino a quando il *master* lo ritiene perfetto. Un abito su misura richiederà un minimo di 50 ore di lavoro manuale e richiederà una serie di accessori. un buon vestito non si adatta solo al corpo, ma anche alle abitudini di vita di chi lo indossa. Privilegia la semplicità, un abito ben tagliato in un panno classico sarà allo stesso tempo elegante e versatile. lo stile personale si accompagna al gusto, al piacere e alla gioia nel vestire.

A suit as a *unique garment* that will naturally reveal something of the character of its "owner". The "owner" obviously becomes the focal point of the design process. we can advise, but the final decisions about the fine detail rest with the client. Which is how we ensure he really makes the suit his own. It is then, made under personal supervision by highly skilled individual craftsmen. cut from a personal pattern, pieced together in-house by hand and fitted until the client deem it perfect. a "bespoke" suit will take a minimum of 50 hours of hand work and require a series of fittings. a good dress does not just fits to the body, it as well at living habits of its wearer. We favour simplicity, a well-cut suit in a classic cloth will be both elegant and versatile. personal style comes with the taste, the pleasure and the joy in dressing.



Lo stile è anche “l'elemento imprevedibile”. un uomo può indossare quasi tutto senza essere appariscente e senza essere trasformato in una ostentazione. la potenza dell'originale è sempre superiore a imitazione. comunica sempre chiaramente le tue esigenze, speranze e desideri per il tuo abito quando effettui l'ordine. un buon fashion tutor ascolterà con molta attenzione per consigliarti al meglio. l'esecuzione del lavoro dovrà essere calcolata in genere, da 4 a 5 settimane per un nuovo cliente e da 3 a 4 per uno già esistente. il tempo minimo per rispettare i severi standard per i quali il gruppo è famoso. tesaurizza il suo glorioso passato con rispetto, mescolando influenze che includono arte contemporanea, architettura, design, cibo e musica, guardando con fermezza al futuro. con tutta l'eredità che ciò implica, abilità e qualità sono un dato di fatto. l'approccio alla progettazione è scientifico e sistematico. questi sono vestiti progettati per essere funzionali e confortevoli. lo stile è usato per raggiungere la modernità, mai un riferimento al passato. nonché prove di un lessico essenziale di design globale e di un approccio intelligente alla moda. un concetto contemporaneo applicato al «*handmade-industriale*» per fondere due diversi codici di design per creare una estetica autenticamente moderna.

Style is also the “unpredictable. element”. a man can wear almost everything without being garish and without be transformed into ostentation. the power of the original is always higher than imitation. communicate your needs, hopes and desires for your suit when you place the order. a good fashion tutor will listen very carefully and advise you accordingly. the working time shall be calculated typically, ten to 4 to 5 weeks for a new customer and 3 to 4 for an existing one. barely in time to respect the exacting stern standards for which we are famed. treasuring its glorious past with respect mixing influences that include contemporary art, architecture, design, food and music, while looking resolutely to the future. with all the heritage this implies, skill and craftsmanship and quality are a given. the approach to design is scientific and systematic. these are clothes engineered to be functional and comfortable. stile is used to achieve modernity, never a reference to the past. as well as evidence of an essential global design lexicon and an intelligent approach to fashion. a concept of a contemporary “fashion designer” applied to “handmade-industrial” to fuse two different design codes to create the first genuinely modern aesthetic.



una evoluzione industriale
il pret a porter

tradotto letteralmente
"pronto da portare",
indica nel campo della
moda il settore
dell'abbigliamento
costituito da abiti o
altro, realizzati non su
misura del cliente ma
venduti finiti in taglie
standard, *pronti per
essere indossati.*

esso si contrappone
quindi agli abiti di
sartoria, categoria di cui
fanno parte i capi
sartoriali e fatti a mano.





A
MAN
FOR
ALL
SEA
SONS



made to order





Decenni e persino secoli fa, la maggior parte di ciò che la gente indossava era fatta su ordinazione, ***made-to-order***.

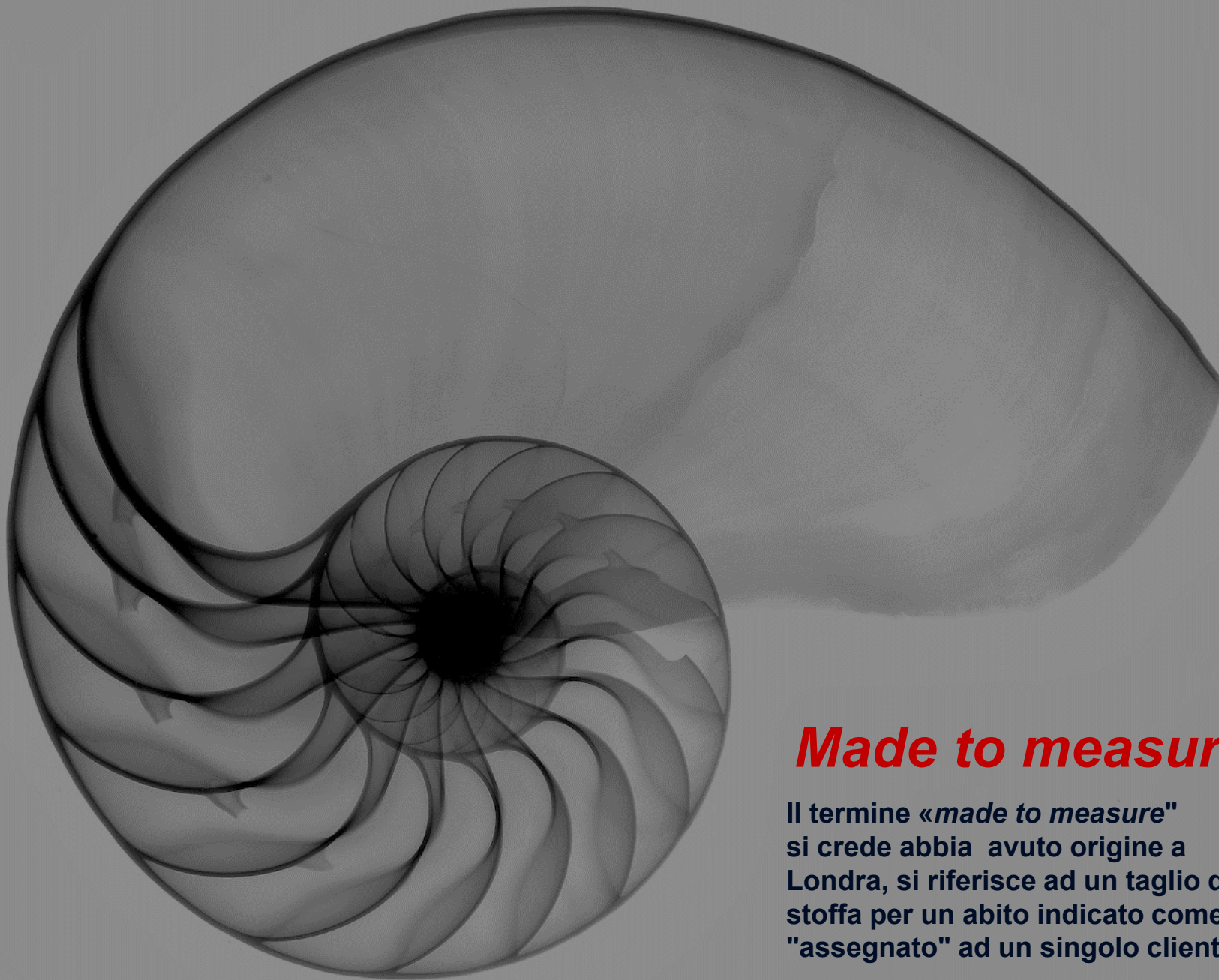
Il *made-to-order*, per definizione, capo singolo in taglia, è "specificamente realizzato secondo la richiesta «*ordine*» del cliente".

A prescindere dal modo o maniera con cui si realizza.

L'abito nasce da un modello prestabilito - uguale per tutti e diviso per taglie - e che viene adeguato alle necessità del cliente, quanto alle lunghezze, alle larghezze e ai dettagli, che variano in base al grado di evoluzione dell'azienda.

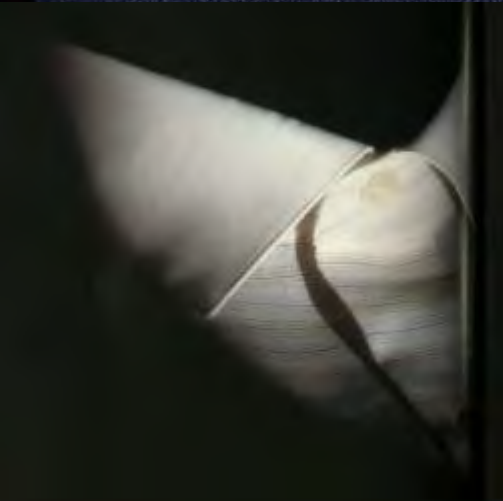
Il *made-to-measure*, su misura, invece, era in passato il contatto diretto cliente sarto, garantiva la corretta esecuzione degli indumenti.

Oggi, tali specifiche sono presentate su siti di *e-commerce*, e generalmente ibridate a livello industriale, prodotte in un tempo di alcune settimane per la realizzazione ed invio del capo.



Made to measure

Il termine «*made to measure*» si crede abbia avuto origine a Londra, si riferisce ad un taglio di stoffa per un abito indicato come: "assegnato" ad un singolo cliente.



Made-to-measure, si possono richiedere infinite varianti. generalmente si fa indossare al cliente un *capo campione* su taglie progressive, modificando su questo le eventuali varianti da apportare. a seguire un operatore qualificato realizzerà il capo partendo dal cartamodello di base generale, personalizzato all'occorrenza. invero, il progresso tecnologico oggi permette anche di agire su dettagli e il capo personalizzato che verrà passato «in catena» e assemblato da maestranze che operano anche con l'ausilio di macchine industriali. le varianti più delicate verranno infine realizzate a mano.

“con l'industrializzazione dei processi produttivi, si è passati dai quadri alle litografie”

ma in fin dei conti quel che conta è che l'abito vesta bene personalizzato e a misura, e che si adatti alle esigenze del cliente. ed al suo stile di vita.





bespoke

bespoke

**è dunque un abito fatto “nominalmente”
sulle specifiche indicazioni ed esigenze
del cliente.**

***non c'è nulla di nuovo nell'abbigliamento su
misura.***

**il riaffiorare della intimità del possesso.
impossibile scindere il bello dall'unico.
sempre sperimentare e ricercare.**

***nel bespoke ri-torniamo ai quadri, le opere
d'arte originali vere e proprie.***

**un sarto prende le misure del cliente e a seguire taglia il
tessuto da zero dopo averlo segnato col gesso, crea un
modello specifico, unico, solo per quel cliente. include,
una fase di prova dell'abito tagliato e imbastito, più
altre sessioni di prova.**

**il bespoke oggi è
realizzato in alcune botteghe artigiane. pochi tra i
grandi nomi possono vantare questo tipo di lavorazione
che, se da un lato è più pregiata, richiede anche tempi
più lunghi e quindi costi maggiori. eseguito
completamente a mano, un abito ha 5000 punti di
cucitura e più di 80 ore di lavoro.**





**WEDDING DRESSES FOR
EVERYONE TYPE OF
CEREMONY FOR THE GROOM,
THE FATHER OF THE GROOM,
FAMILIES AND WITNESSES.**



**ABITI DA SPOSO PER OGNI
TIPO DI CERIMONIA
PER LO SPOSO,
IL PADRE DELLO SPOSO,
FAMIGLIARI E TESTIMONI .**

























***Nothing is more elegant than an old classic suit of good quality and workmanship, worn with a new shirt hand made. it is possible wearing the style and transform a dress into a natural second skin.
an interior iconography.***

**Nulla è più elegante un vecchio vestito classico di buona qualità e fattura, indossato con una camicia nuova fatta a mano. è possibile indossare lo *stile* e trasformare un abito in una naturale seconda pelle.
una iconografia interiore.**







BLACKTIE

*"clothes,
including for men
a black bow tie, worn for
very formal social
occasions "*

per gli inglesi
dinner jacket,
per gli americani
tuxedo,
universalmente lo
SMOKING.

anche in brown.



"FRAC TAILCOAT "

unico abito formale
maschile da sera
accettato,
frac a coda di
rondine
e papillon bianco.









EVENTI.
UNICITÀ DI PROGETTO, *STILE E PRODOTTO*. ARTICOLI
FONDAMENTALI, NELLE VARIAZIONI ESSENZIALI.



La tua forza è di essere fuori
dal tempo. e allo stesso tempo
essere contemporaneamente
nel tempo di oggi.



ElegantThought